

# GAZETA TRANSILVANIEI.

Redacțiunea și administrațiunea :  
Brașov, piața mare Nr. 22. „Gazeta” iese  
Miercuri, Vineri și Duminică.

**Prețul abonamentului :**  
Pe un an 10 fl., pe șase luni 5 fl., pe  
trei luni 2 fl. 50 cr. Teri externe pe șase  
luni 14 fr., pe un an 28 franci.

**Să prenumere :**

la poștele c. și r. și pe la dd. corespondenți.

**Anunțurile :**

una serie garmondă 6 cr. și timbru de 30  
cr. v. a. pentru fiecare publicare. — Scri-  
sorii nefrancate nu se primesc. — Manu-  
scripte nu se retrămit.

Anul XLVII

Nr. 34.

Miercuri 21 Martiu (2 Aprile)

1884.

Nou abonament la

## „Gazeta Transilvaniei.”

Cu 1 Aprile st. v. se începe un nou abo-  
nament, la care invităm pe onorații abonați,  
amici și sprijinitori ai foiei noastre. Ne rugăm să ni  
se arate adresele exacte precum și ultima poștă.

**Domnii noi abonați, și cari n'au achi-  
tat costul abonamentului sunt rugați a  
ne trimite banii său direct prin man-  
dat postal, sau prin Domnii, la cari au  
subscris abonamentul.**

Prețul abonamentului, ce se poate trimite mai  
ușor prin mandate postale, este :

pentru Austro-Ungaria cu posta : pe trei luni  
2 fl. 50 cr., pe șase luni 5 fl.; pe un an 10 fl.

pentru România și alte țări externe : pe trei luni  
7 franci, pe șase luni 14 franci, pe un an 28 franci.

Scrisorile sunt a se adresa la Redacțiunea  
„Gazetei Transilvaniei” în Brașov.

## Tăcerea Blașului.

Brașov 21 Martiu v. 1884.

Este un șir lung de ani de când nu se  
mai aude nimic despre Blașiu și despre fap-  
tele omenilor, cari compun societatea cultă  
din Blașiu. În unele momente ni se pare că  
acest oraș istoric s'a prefăcut într-o mă-  
năstire încungiurată de jur împrejur cu ziduri  
înalte, ca trecătorii se nu potă observa nimic  
din ceea ce se petrece în întru ei, și locui-  
torii ei se n'aibă nici o legătură cu lumea din  
afară. Cu lunile nu mai auzim nimic, nu mai  
căpătamă nici o scire dela Blașiu și decât din  
când în când se retăcesce câte o correspon-  
dență de acolo prin diarele noastre, ea conține  
de ordinar numai împărțiri de-o importanță  
cu totul secundară. Din când în când mai  
sosesce și câte o scire laconică, că se adună  
carăși vr'unu sinod episcopesc d'ér nu se spune  
pentru ce scop și, decât sinodul s'a ținut, nu  
aflăm cu anii ce s'a petrecut întru el. C'unu  
cuvânt totu ce se întâmplă său nu se întâmplă  
în Blașiu rămâne acoperit cu vëlul secretului.

Românul d'ice despre omul care, lipsit  
fiind de ambițiuni personale și de orgoliu,  
muncesce în liniște și are în vedere numai ținta,  
la care voiesce se ajungă, că elu : tace și face.  
Era natural ca lumea română, dedată a vedé  
pe Blășienii în fruntea mișcărilor naționale,  
vedându atitudinea lor cu totul rezervată se  
se mângăie cu credința că ei tac și fac. Tre-  
cură înse ani la mijloc și nu vedurăm nici  
un rezultat său foarte puțin și neînsemnat  
rezultate pozitive ale lucrării Blașului, d'ér  
vedurăm cu atât mai multe pierderi și umi-  
liri. Atunci frumoșele noastre speranțe făcură  
loc celor mai serioase îngrijiri și tăcerea Bla-  
șului începă a ni se arată într-o lumină primej-  
dioasă.

Temerile și îngrijirile noastre și-au ajuns  
culmea lor, când amă trebuit să ne convin-  
gem, că dușmanii neamului nostru se bucură  
de tăcerea Blașului și voiesc se-o exploateze  
în favoarea politice și a planurilor lor meschine.

Intr'aceea sosă un moment, în care se  
parea că Blășienii se reculegă. Ei ținură o  
adunare în primăveră trecută protestându în  
contra proiectului de lege privitor la maghia-  
risarea școlilor secundare. Inse după această  
mică mișcare a urmat o reacțiune cumplită.  
Proiectul de lege se desbăte și se primesce  
fără ca P. S. S'a Metropolitul se-și fi redicatu  
glasul în public contra lui. Nu mult după  
votarea legii asupritore se întâmplă casul cu  
stégul de pe p'etra din Câmpul Libertății.

Tota afacerea acesta se putea d'ice, că era  
un lucru copilăresc, ce nu cădea în sfera de  
responsabilitate a direcțiunei scolare. Ministrul de  
instrucțiune face dintr'insa o afacere de stat,  
trămite la Blașiu un comisar, care calcă drep-  
tul de inspecțiune al capului bisericeii, cerce-  
tă, terorizează corpul profesoral, pe toți sco-  
larii precum și pe teologii din seminar, opresce  
de a li se estradă testimoniele și plcă în-  
furiat cu amenințarea, că încă o se se în-  
chidă școlile. Ce face Prea Sântia S'a Me-  
tropolitul sub ochii căruia s'au petrecut  
tote aceste ? Tace. — Noi cel puțin n'am  
auzit nimic despre ceea ce ar fi facut său  
ar fi trebuit să facă, d'ér scimă atât, că, cu  
scirea Escelenției Sale negresită, a fost elimi-  
nat un gimnast din Blașiu din toate școlile sta-  
tului, ear un teolog a fost udit din semi-  
nar pentru că a cântat la 3 (15) Mai un  
cântec național românesc.

Ministrului și comisarului său li-a plăcut a  
declara, că după opinia d-lor Blașului este un  
cib de „daco-romaniști” și acolo s'ar cresce  
inimici de ai statului. Escelența Sa Metropolitul  
tace și ica ad notam această declarațiune, în-  
ducându un regim și mai strict în Blașiu și  
învoindu-se la aceea, ca se se schimbe direc-  
țiunea gimnasiului fără nici o cauză fundată.

Intr'aceea se începe și acțiunea omenilor  
frățietății. Foile ministeriale strigă în gura  
mare, că numai cei din compania Roman-Gall  
sunt patrioți, ear toți ceilalți Români, cari pre-  
tind drepturi naționale sunt nisce „daco-români”  
periculoși statului. Ce se întâmplă ? La adu-  
narea consorțiului „patrioților” recunoscuți  
și sprijiniți de presa ministerială se presentă  
și doi „Blășieni”, cari prin pozițiunea lor sta  
în contact de aproape cu Metropolitul. Acesti  
doi luciferi retăcitori declară în conferința d-lui  
Gall, că ei, „Blășienii”, au voit să de o dovadă  
că nu sunt „Daco-Români”, ci sunt patrioți  
buni ca și ceilalți și că de aceea s'au prezentat.

Acuma deodată străbate o rază de lumină  
prin întunerecul tăcerii Blașului și începem  
se cunoșcemă bôla de care suferă. Este, ca se-o  
spunem franc, frica de amenințările celor  
dela putere, d'onna frică, fia terorismului un-  
guresc, care băntuie de șese-spre-dece ani so-  
cietatea acestui oraș, care din vechime a  
fost în fruntea mișcării culturale și naționale  
românesce.

Intrebăm după toate aceste : ce crede Prea  
Sântia Sa Metropolitul și ce cred consiliarii  
lui, că mai trebuie să facă pentru ca se dove-  
descă d-lor Tisza-Trefort că Blășienii nu sunt  
„daco-români” ? Până unde se m'ergă conce-  
siunile ce se fac spre a delatură acele bănuiri ?  
Nu vedă conducătorii Blașului că pornind pe  
această cărare ar pute dobândi un rezultat  
favorabil numai după ce școlile Blașului ar  
fi pe deplin maghiarizate ? Nu s'ântă ei că  
șoviniștii de adă numai atunci ne declară de  
patrioți decât ne desbrăcăm cu totul de indi-  
vidualitatea noastră și de demnitatea noastră na-  
țională ?

A trece adă de „Daco - român” înaintea  
șoviniștilor unguri este o onoare pentru fiecare  
Român, din cauză că ei numesc astfel pe  
toți aceia, cari cer drepturi, prin cari se se  
garanteze individualitatea națională a poporului  
român, fără ca se se atingă nici cât și de  
puțin temeliile statului.

Nu înțelegem cum Blașul se silește a de-  
părta dela sine învinuirea șovinistă de daco-  
romanist și înca cu așa mari jertfe în paguba  
intereselor și a prestigiului nostru național, când  
din contra ar trebui se-și țină de onoare, că este

clevetit adă cu această numire, căci încă odată  
o spunem, a fi Român zelos și de omenia  
este adă înaintea teroristilor sinonim cu a fi  
„daco-român.”

În momentul acela, când Blașul ar pute  
aduce în adevăr dovada înaintea puternicilor  
de adă, că nu este „daco-român”, nația română  
ar trebui să îmbrace doliu și de pe p'etra Li-  
bertății ar trebui să fâlăie un stég negru,  
căci acesta ar însemna, că Blașul a renun-  
țat la drepturile naționale și tăcerea lui ar fi  
atunci în adevăr o — tăcere de m'orte.

Sibiu, 19/31 Martie 1884.

Onoratei Redacțiuni a „Gazetei Transilvaniei” în  
Brașov.

Onorată Redacțiune !

Mulțămindu pentru comemorativul, ce bine-  
voiți a ni-l face în articolul de fond al „Ga-  
zetei Transilvaniei” Nr. 32 ddt. 16/28 l. c. în  
privința alegerilor de delegați la viitoare con-  
ferință generală a partidei noastre, avem onorea  
a V' încunoscînță, că acele alegeri s'au inițiat  
prin apelul nostru cu data 12/24 l. c. alăturat  
aici. \*) Acest apel s'a trimis în aceeași d'ii \*\*)  
tuturor bărbaților noștri de încredere din toate  
comitatele, precum și la toți membrii conferinței  
dela 1881, între cari și domnului redactor al  
„Gazetei Transilvaniei.”

Fără îndoie e mai scurt, și din punct  
de vedere financiar mai efin, decât delegații  
se aleg deodată cu organizarea partidei. Comi-  
tetul subscris a aflat însă a lăsa acesta cu  
totul la aprecierea bărbaților de încredere,  
cari vor să mai bine judecă : încât e con-  
sult, ca alegătorii vre unui cerc să se întrunescă  
mai des, său mai rar.

Rugăm pe onor. Redacțiune, ca în intere-  
sul adevărului să binevoiescă a aduce aceste  
la cunoștința cetitorilor diarului său.

Comitetul electoral permanent al partidei  
naționale române.

A. Trombitașu  
secret.

P. Cosma  
pres.

## Alegerea de delegați pentru conferința generală electorală viitoare.

Comitetul electoral permanent din Sibiu  
a adresat către foștii delegați la conferința  
din 1881 următorul apel :

Apropiindu-se timpul, în care partida națională  
română va avé a se pronunța față de alegerile dietale  
pentru periodul viitor, subscrisul comitetu află, că  
acesta va pute urmă și de astădată în modul cel  
mai corect și mai legal prin o conferință a aderenți-  
lor partidei, compusă din reprezentanți aleși de către  
cercurile electorale.

Pentru ca votul conferinței să aibă necesaria  
ponderosită în afară, și pentru ca conclusele ei să  
fie de faptă espresiunea opiniunii publice a națiunii  
române, e de lipsă ca toate cercurile (col-giile) elec-  
torale locuite de Români să fie reprezentate în con-  
ferință.

Spre scopul acesta avem onorea a V' invita :  
să binevoiți a îngriji, ca în fiecare cerc electoral  
din acel comitat să se pună la cale și să se efec-

\*) Ne pare bine, că de astădată gândirea noastră  
s'a întâlnit cu aceea a comitetului cu privire la ale-  
gerea delegaților pentru conferința viitoare, căci în  
adevăr a doua d'ii după aparițiunea nr-ului 32 al  
foiei noastre amă primit apelul cel publicat în  
numărul de adă. — Red.

\*\*) Acesta nu e tomai exact. Apelul s'a spe-  
dat la adresa noastră din Sibiu în 16/28 Martie și  
noi l'am primită abia Sâmbătă în 17(29) Martie la  
amădă. — Red.



tuască alegerea de câte doi delegați la conferința generală a partidei noastre, carea se va convoca în curând aici la Sibiu.

Alegerea se poate efectui s'eu deodată cu organizarea partidei în conferințele indicate prin apelul nostru dtdo. 10 Februarie a. e., s'eu pre unde organizarea a urmat deja prin conferințe ulterioare ținându-se în fie-care cerc electoral.

Alesu de delegat p'ote fi ori-care alegătoriu român aderent la partida noastră, și decă acela nu locuesce în concernintele cerc electoral. Este de dorit însă, ca se se numescă atari candidați, despre car se p'ote presupune cu siguritate, că le va fi îndemână a se și prezenta la timpul s'eu în conferință. Decă V' lipsesci acolo atari indiviți, ori din contră, decă se află aderenți ai partidei noastre, car ar dori a participa la conferință, d'ér nu au loc în cercurile electorale din acelu comitat: V' rugăm a ne notifica ac'asta cu posibilă urgență, spre a provede de aici cele de lipsă în una s'eu alta direcțiune.

Pentru acreditarea delegaților V' punem la dispozițiune blanchetele de litere credenționale alăturate sub % însemnându, că în șirulă menit pentru numele delegatului e de a se induce și pozițiunea lui socială și domiciliul. Despre rezultatul alegerii V' rugăm a ne încunoscînță imediatu după efectuare spre ținerea în evidență aici.

Primiți espreșiunea distinsei noastre stime.

Sibiu, 12/24 Martiu 1884.

Comitetul electoral permanent al partidei naționale române.

A. Trombitașu,  
secretariu.

Parteniu Cosma,  
președinte.

### Adunarea alegătorilor români din comitatul Turda-Arieșu.

(Telegrama „Gazetei Trans.” primită după încheierea numărului de Duminecă.)

**Turda** 29 Marte. Alegătorii români din trei cercuri electorale întrunite în conferința de astăzi au primit cu mare entuziasm în unanimitate programa partidei naționale stabilită la 1881, au alesu comitetul centralu esecutiv, subcomitete și pentru trei cercuri membrii la conferința viitoare, ce se va ținé în Sibiu.

Clubul.

Domnule Redactor!

Eri și-am trimis o telegramă, d'ér ca se fi pe deplin informatu despre conferința noastră și mai însemnu următoarele:

Te potu asigura, că diua de eri a fostu o di de bucuria pentru noi. Clerulu ca tot-deuna, așa și astădată, a fostu foarte bine reprezentat; peste 50 preoți, învățători cu 4 protopopi în frunte din 3 cercuri electorale — la 60 alegători civili fruntași din toate părțile — advocați, meseriași și țărani au participat la conferința de eri. — Insufletirea pentru programa partidei naționale stabilită la 1881 în conferința din Sibiu, a fostu la culme.

De 20 de ani am asistat la multe întruniri românesce, dar conferința de eri le-a întrecut pe toate, încât privește insufletirea și entuziasmul, cu care au îmbrățosat programa partidei naționale.

Strânse și compacte au fostu șirurile partidei noastre, ca și cându s'ar apropiat o vijeliă, în contra căreia au se lupte umăr la umăr în cea mai mare concordiă și solidaritate. Românii ca națiune nu voru abdice de bună voie de drepturile, ce le competu și pe car le reclamă neîntrerupt, nu voru capitulă cu rușine, ci voru continua cu dignitate și resoluțiune lupta pentru câștigarea drepturilor răpitate, firmi în speranța, că și pentru ei va răsari câtu mai curându s'orele dreptății.

Acestea și alte cuvinte pline de bărbăție rostite de către unii oratori au electrisat într-ega adunare, care a și primit cu bucuria și în unanimitate resoluțiunea cuprinsă în protocolul alăturat. —

Suntem veseli și fericiti a v' spune că nu s'a auditu o singură voce, care se intenționeze schimbarea programei naționale s'eu se tulbure câtu de puțin concordiă între frații adunați eri.

O națiune consciă de drepturile sale nu își p'ote denegă trecutul nici compromite viitorul, cu atât mai puțin se p'ote face sclava stăpânilor d'ilei.

Drepturile unui popor răpitate prin forță, prin luptă continuă se potu recăștiga; d'ér drep-

turile, la care un popor abdice de bună voie, rămân pierdute pentru totdeuna și pierderea lor e justificată prin „volenti non fit iniuria.”

Alăturat îți trimitu și unu extractu din protocolul conferinței. Alu D-tale

Turda 30 Marte 1884.

Cu totă stima  
Dr. Rațiu.

Extractu din protocolul conferinței alegătorilor români ținute la 29 Marte 1884.

#### Propunere.

Alegătorii români din comitatul Turda-Arieșu pe baza programei universalității partidei naționale române din Transilvania, Ungaria și Banat, care s'a statorit în conferința generală dela 12—14 Maiu 1881 — se organizează pentru noulu periodu electoralu parlamentar, ce se apropia, spre a p'cede solidar în cestiunea alegerilor dietale iminente și spre susținerea programei sale naționale.

Spre esecutarea acestei programe alegătorii români din comitatul Turda-Arieșu esmitu unu comitetu centralu de 12 membri din gremiul s'eu pentru întregu comitatul cu reședința în Torda și în fiecare cerc electoralu câte unu subcomitetu de câte 6 membri cu reședința, unde voru decide ele — care comitetu centralu și subcomitete voru stăru cu toate puterile morale și voru usă de toate mijlocele permise prin legile esistente spre realizarea programei partidei naționale.

Pentru conferința generală ce se va ținé în Sibiu s'au alesu prin aclamațiune: 1. Din cercul electoralu alu Turdei: D-nii Georgiu Baritiu și Dr. Ioane Rațiu; 2. Din cercul electoralu alu Vințului de sus: D-nii Ioan Molnár și Petru Iacobescu; 3. Din cercul electoralu M.-Ludoșu: D-nii Nicolau Solomonu protopopu, Nicolau Tamașiu parochu.

### Conferința electorală a Românilor din comitatul Aradului.

În Arad s'au întrunit Românii și au hotărît a convoca o conferință a alegătorilor cu următorul apel:

On. Domnu... în.....

Ț'era se află în fața alegerilor de deputați dietali. În curându cetățenii voru fi chemați să se pronunțe prin votul lor asupra situațiunei politice și asupra destinelor sale, și se useze astfel de cel mai frumos și mai sântu dreptu cetățenesc. În deosebi poporul și alegătorii români sunt chemați să se manifeste credințele lor politice, să afirme de nou și puternic esistența sa, și să reclame prin votul s'eu dreptate, egalitate și frățietate, pentru toți de o potrivă spre binele comun și fericirea patriei noastre comune.

Spre acestu scopu este mai pre susu de toate lipsa de înțelegerea și consolidarea tuturor celor de unu principiu și de o credință, — deci în vederea acestei trebuințe și în urma invitării venite delă comitetul electoralu permanentu alu partidei naționale române din Sibiu, pentru a hotărî asupra atitudinei noastre față de alegerile de deputați dietali, subsemnații prin ac'asta convocăm și V' invităm împreună cu toți soți de unu principiu la conferința electorală a Românilor din comitatul Aradului, ce se va ținé aici în Arad în sala 1 Krispin (strada Deák Ferencz, domnescă Nr. 28) în 10 Aprilie calend. nou 1884 la 4 ore după amedădi, — recomandându-V' totodată, ca până la hotărîrea conferinței să nu luați nici unu felu de angajamentu în cestiunea alegerilor viitoare.

Primiți espreșiunea deosebitei noastre stime!  
Arad, 25 Martiu st. n. 1884.

Ioane P. Desseanu,  
Constantin Gurbanu,  
Ignatiu Papp,  
Aureliu Suciu,  
Romulu Ciorogariu,  
Georgiu Purcariu,  
Davidu Nicora,  
asesor referințe consist.  
M. B. Stănescu,  
advocat și membrulu comit.  
elect. perman. din Sibiu.  
Georgiu Telescu,  
Dr. Nicolau Oncu,  
Dr. G. Vuia,  
Atanasiu Tuducescu,  
Lazar Tescula,  
Simeone P. Desseanu,  
advocat.  
Vasilie Mangra,  
Nicolau Philimonu,  
Dr. Ioan Papu,  
Dr. Demetriu Magdu,  
Terentiu Rațiu,  
Teodoru Ceantea,  
Ioan Beșiu,  
Dr. Petru Piposiu.

### Cronica evenimentelor politice.

Bugetul anului viitoru 1884—85, votat de camera româna, presintă unu deficitu de mai bine de două milioane. Comisiunea bugetară presintase proiectul echilibrat, însă în urma discutiunilor din Cameră, mai cu deosebire cu ocaziunea bugetului învățământului, însemnate adause s'au făcutu și echilibrul bugetar a fostu distrus. Ac'asta stare de lucruri a fostu supusă din nouu comisiunii bugetare, care — într'unu șir de lungi ședințe — a căutat a restabili echilibrul și a presintă camerei, cu ocaziunea legii echilibrării, unu bugetu, care se inspire încredere, că nu va produce deficitu. Două fiindu mijlocele, prin cari se put ajunge la acestu scop: urcarea veniturilor și scăderea cheltuelor, comisiunea p'amenduo le-a utilizat.

Ecă tabela veniturilor statului pe anul 1884—85, așa cum au fostu stabilite de cameră prin legea pentru echilibrare:

Contribuțiuni directe . . . . .	24,930,000.—
„ indirecte . . . . .	58,330,000.—
Veniturile ministerului agriculturii, comerțului și domenii . . . . .	20,075,566.—
Veniturile ministerului lucrărilor publice . . . . .	9,617,925.44
Venit. minist. de interne . . . . .	4,830,000.—
Venit. minist. de finance . . . . .	2,353,000.—
Venit. minist. de resbelu . . . . .	783,000.—
Venit. minist. de externe . . . . .	125,000.—
Venit. minist. cultelor și instrucțiunei . . . . .	104,222.—
Venit. minist. de iustițiă . . . . .	3,000.—
Diferite venituri . . . . .	7,717,720.27
Totalul ven. anului 1884—85 . . . . .	128,869,433.71
Din escedentul esercițiului 1882—83 închis la 30 Septembrie 1883 . . . . .	1,400,000.—
Totalul ven. anului 1884—85 . . . . .	130,269,433.71

După reducerile ce le-a făcutu camera la propunerea comisiunei bugetare pentru fiecare ministeru bugetul de cheltuel alu anului viitoru 1884—85, s'a ficsat la sumele următoare:

Datoria publică . . . . .	50,130,063.87
Consiliulu de ministri . . . . .	62,960.—
Ministerulu financelor . . . . .	10,709,539.—
„ de resbelu . . . . .	30,551,213.40
„ de iustițiă . . . . .	4,739,918.—
„ de interne . . . . .	9,896,802.73
„ de lucrări publice . . . . .	4,418,024.50
„ de culte și instr. . . . .	12,772,839.—
„ de externe . . . . .	1,593,573.99
„ agr., com. dom. . . . .	3,961,860.39
	128,836,794.88
Fondă pentru deschidere de credite suplimentare și extra-ordinare . . . . .	1,432,638.83
	130,269,433.71

Deci este echilibru.

Delegații diferitelor societăți germane din București au ținut d'ilele trecute o întrunire în scopul d'a se consfătu asupra primirii, ce trebeu să facă principelui și principesei de coronă a Austro-Ungariei, care peste scurtu timp voru visita Bucureștii.

„Die Presse” publică următoarea telegramă, ce i se trimite din Constantinopol, cu data de 24 Marte: „Vaporul român, ce poartă numele de „Românul”, încărcat cu munițiuni, a fostu oprit în Dardanele. Ambasada română de aci cere liberarea lui.”

În numărul de Vineri 16 Martiu am făcutu cunoscută cetitorilor f'oei noastre, că partidul conservator din România s'a împreunat cu partidul sinceru-liberalu, adoptându împreună numele de partidul liberalu-conservatoru, în fruntea căruia se află d-nii Lascaru Catargiu și Gheorghe Vernescu. Deodată cu partidele eră foarte naturalu să se contopescă și organele lor: „Timpul” și „Binele publicu”. Organul comun se numesce „România”, și primul număr din ac'asta f'oiă a și apărut Duminecă în 18 ale lunei de față. Cele d'antăiu două colone din noulu d'iar sunt dedicate unui felu de program s'eu manifestu, subscris de vre-o șese-deci dintre membrii partidelor întrunite. În ac'asta program se arată punctu de punctu, cari sunt schimbările, pe cari aru dori să le introducă în organismul statului noulu partid liberalu-conservativ. Etă cele mai de căpeteniă din aceste puncte:

„Vom luptă d'ér pentru a combate spiritul centralisatoru alu dictaturei ipocrite și absorbente de astăzi, pentru a asigura printr'o descentralizare reală



satisfacerea intereselor sociale locale. Vomă apără cu energică libertatea presei în totă întregimea ei în contra uneltirii facțiunii dela putere și nu vomă îngădui sub nici un pretestă vr'o măsură preventivă pentru delictele de cuvânt, de condei, nici vomă primi, ca ele să fie vr'odată sustrate dela jurisdicțiunea juriului.

Nesocotirea principiilor economice de stat și jocul, ce s'a făcut cu creditul nostru public, ne impune datoria d'a studia cu totă luarea aminte starea noastră economică și financiară, pentru a pute să ne ferim la timp de catastrofe. Sarcinile fiscale au ajuns o povară năpăstioasă pentru toate isvoarele de producere ale țării, și trebuie să ne grăbim a ne opune cu hotărâre risipii banilor publici, și a introduce economii serioase și chibzuite în finance pentru a mărgini împrumuturile și creările de nou dărr. Totodată ne vomă sili prin toate mijloacele, ca să redăm viață agriculturii noastre decădând, protegându de o potrivă pe muncitor și pe cultivator, ne mai permițându, ca producătorii să fie considerați de astă-dzi înainte ca „parte adversă” în stat. Trebuie să luămă exemple dela marii noștri vecini, pentru a da agriculturii toate instrumentele de acțiune, ce-i lipsesc astăzi, și din punctul de vedere practic și științific, și din punctul de vedere al creditului. Dăr înainte de toate trebuie să se restatornicască siguranța pentru toți prin comunele rurale, silindu-ne să stingemă ura, ce se încercă de câț-va ani a se ațîta de sus între agricultura mică și agricultura mare, între burgesi și țărani, între muncă și capital, fiindcă numai prin împăciuirea intereselor, prin reînfrățirea și armonizarea acestor mari factori ai activității naționale se poate obține adevărata libertate și realiză prosperitatea publică și progresul economic al României...

Vomă cercă să rădicăm demnitatea, prestigiul și independința clerului, spre a redă bisericii române totă splendoră ei primitivă. Vomă face să înceteze favoritismul și persecuțiunile sistematice, practicate azi în armată; căci armata trebuie să fie a țării, ăr nu a diferitelor partide, ce se succed la guvern.

Vomă face totă spre a asigura câtă mai în grabă prestigiul și independința magistraturii, pentru ca justiția să devină o a treia putere în stat în adevărata accepțiune a cuvântului, scoțându de sub influențele imorale, cari o corupă și o degradă. ăr instrucțiunii publice îi vomă da totă sollicitudinea, dăr mai ales răspândirea, la care întreg poporul are dreptul mai năntea orî cărei binefaceri a progresului; și vomă îngrijă ca învățământul primar obligator și gratuit să devină o realitate. În fine vomă să combatemă din toate puterile noastre acea sistemă vinovată de cărmuire asupritore, cu care se tractează de fracțiunea guvernamentală partea țării de peste Milcov, lovind'o în toate legitimele ei interese, sistemă care a mers chiar la estremația d'a refuș aplicarea legilor în vigore, precum s'a întâmplat cu cestiunea cererii de înființarea creditului funciar rural la Iași și cu cestiunea facultății de medicină.

În domeniul politicii externe, fiindcă idealul nostru a fost și este realizarea unei neutralități garantate, vomă avă pentru toate puterile aceiași diferință și aceleași simțimente amicale.

Victor Hugo publică următoarea scrisoare: **Brasilia a desființat sclăvia.** Ță scirea cea mare. Sclăvia însemnă, că omul înlocuiește pe animal cu omul. Inteligența, ce în această viață animalică mai pōte rămānă în om, este a stăpānului, dela a căruia voință și poftă depinde sclavul. De aici se nasc stări teribile. Brasilia a dat o lovitură decisivă sclăviei. Brasilia are un împărat, care e mai mult ca un împărat, este un om. Mergă numai așa înainte. Ilu felicităm și-lu onorăm. Înainte de a se sfârși acest véc, sclăvia va dispară de pe fața pământului. Libertate, este o lege omenească. Constatăm situațiunea c'unui cuvânt: Barbaria dă înapoi, ăr civilizațiunea înaintează. Victor Hugo.

Marele poet francez ar trebui să vină la noi și să trăiească aici numai câteva luni, dăr nu la Pesta ca renumita diaristă Madame Adam, care a jucat Csardaș în saloanele ungurești, ci prin țără între popor și suntem siguri că s'ar convinge, că sunt state, cari trec de civilisate, unde robia a fost dată afară pe o ușă ca să între ărași pe altă ușă.

Conflictul dintre Pōrta otomană și dintre patriarhatul grecesc s'a terminat. Ar fi fost o mare minune, ca să triumfe Pōrta otomană asupra clerului bizantin fanariot, care a sciut că se-și stōrcă dela sultan în timpurile cele mai glorioase ale imperiului otoman privilegii,

cari nu le are nici un cler în Europa. Pōrta, în urma stăruințelor și influințelor puterilor străine, a trebuit după multe frământări și sbuciumări să se abată dela planul său, de a restringe privilegiile patriarhale. Veratul de instalațiune, care l'a dat Pōrta de astădată patriarhului ecumenic din Constantinople, nu se deosebesce de veratele de mai înainte întru nimica. Credem, că patriarhul și sinodul precum și consiliul mirenesc se va mulțami cu rezolvarea cestiunii acesteia și ără se vor restitui relațiunile cele vechi dintre patriarhatul grecesc și Pōrta otomană, care a fost nenorocōsă de a pută rezolvă o cestiune atăta de delicată și de grea. Dăr pe de altă parte a fost pentru Pōrta otomană o mare nenorocire, că nu s'a provocat din această cestiune o conflagațiune prin amestecul unei puteri străine în afacerile interne ale Turciei. Din acest conflict popōrele creștine supuse patriarhului n'au câștigat nimica, din contră jugul clerului grecesc asupra Romānilor, Albanesilor și Bulgarilor devine tot mai apăsătoriu, pentru că silogurile grecesci, cari nu sunt de câtă numai nisele sucursale patriarhale, lucră din toate puterile, ca să paralizeze influințele școlilor romānesci din Macedonia și din celelalte părți locuite de Romāni și lucră pentru grecizarea Romānilor cu o activitate febrilă.

După ultimul recensământ, făcut de biuroul de statistică din Sofia, numărul populațiunii Bulgariei se urcă la cifra de 2,007,919 suflete.

### Dreptul limbilor în statură cu naționalitate micșă.

Neauădită, ca și vocea predicatorului în pustiă, răsună în sgomotoasă și sēlbatica luptă pentru egală îndreptărire a limbilor ori-ce admonițiune serioasă la o înțelegere nepasionată a naționalităților. Doctrinile eronate, înălțate la dogme de către apostolii naționali, cumcă egală îndreptărire a limbilor deosebitelor naționalități în interiorul unui stat mare ar trebui să periclitaze unitatea întregului stat, sēu cumcă recunoscerea preponderanței faptice a unei mari limbi culturale în întregitatea statului ar însemnă umilirea și suprimarea naționalităților mai puțin dezvoltate, au înlocuit conștiința națională cu o presumpțiune națională. Și această presumpțiune adăpată cu ură și cu animosități, a efectuit cu noroc, ca partidele litigante, asemenea țeranilor iubitori de procese, pentru o delniță de pământ național își aruncă totă averea constatătoare din succese liberale în gura reacțiunii. Fiecare victorie nouă a partidei naționale în Austria este identică cu o derută a libertății. Asta este un fapt, al cărui adevăr rușinător Germanii îl pot denegă totă așa de puțin ca Slavii. Noi într'adevăr nu scim, ce jertfe ar mai pută aduce popōrele Austriei molochului național, spre a câștigă în drepturile naționale, ceea ce dau pradă în cele civile. Țăre într'adevăr nu există pentru unitatea statului nici o garanție mai sigură afară de unitatea limbei, și este țăre limba până într'atâta un scop egoistic politic sēu național, încât să trebuie a-i se subordina toate celelalte interese practice și ideale ale statului? La partidele noastre naționale, firesc n'avem să căutăm răspunsul la această întrebare, căci nici una dintrēsele n'a făcut vreodată încercarea, de a deslegă cestiunea limbilor în sensul „dreptului”; ba, ce e mai mult, fiecare din aceste partide a declarat în timpul preponderanței sale parlamentare o astfel de soluțiune de un lucru imposibil. Cât de eronată este o astfel de intuițiune (vedere) și cum legislațiunea în alte statură cu limbi micșă a sciut să învingă cu succes acele dificultăți nedisolubile la părere în favorul totalității și spre mulțamirea singuraticelor naționalități, acesta a documentat-o deja până la evidență Dr. Adolf Fischhof într'un șir de articuli, pe cari noi i-am publicat la acest loc mai acum anul. De atunci încōce bētrānul patriot, năsuind neconținut spre a servi salutului patriei, și-a continuat cercetările sale pe tērēmuli cestiunii limbilor cu zel neobosit și ca rezultat al acelor ne-a pus la dispozițiune un material bogat și prețios, care oferă un prospect clar și aprōpe epuizabil (estors) al drepturi-

lor limbilor în cele mai însemnate statură civilisate din lume cu limbi micșă.

Ne mărginim deocamdată a da publicității acest material compus din rapōrte autentice dela cele mai înalte autorități administrative, dela literați renumiți, dela politici eminenti și în fine din legile relative la drepturile limbilor ale respectivelor statură într'o paragonare (conspect) sinoptică, spre a arăta cetitorilor noștri mai înainte, de câtă considerațiune se bucură în aceste țări limbile diverselor populațiuni pe tērēmuli justiției, administrațiunii, instrucțiunii și în celelalte ramuri ale vieții publice, și cum s'a dezvoltat această relațiune limbistică a acestor naționalități între sine și față de stat și cum se desvōltă încă mereu.

#### I. India orientală.\*)

Începem șirul expunerilor acestora cu raportul asupra relațiilor dreptului limbilor în India britanică, cea mai poliglōtă din țările, cari avem a le cuprinde în cercul privirilor noastre. Comunicatele autentice și forte prețioase relative la considerațiunea deosebitelor limbi în India orientală, precum și cele ce vor urmă mai târziu relative la praca respectivă în Canada și în Colonia dela Capul-a-dobândit Dr. Fischhof prin intervențiunea consulului general, Dr. de Scherzer, o unui amic al său, care în calitatea sa de conducător al afacerilor comerciale pe lângă ambasada austriacă din Londra, prin strinsele sale relațiuni cu cei mai eminenti bărbați de stat ai Angliei, a fost în plăcută pozițiune de a obține informațiunile recerute dela locul competent, adică dela „oficiul indic” și „al esternelor.”

Aducem aci raportul oficiului indic în traducere fidelă verbală:

„India Office, S. W., 28 Octobrie 1882.

Domnule!

Referindu-mă la scrisoarea D-Vōstre dela 7 ale lunii acesteia, regret, că mi e imposibil a răspunde strict la întrebările, ce mi-ați pus \*\*). Cu toate acestea D-Vōstră veți află, speru eu, în expunerea următoare a pracei, ce domnesce în genere în India britanică în afacerile oficiale și de educațiune, informațiunea, ce o căutați și care informațiune în esență o puteți privi de corectă. În cele trei capitale: Calcuta, Madras și Bombay se întrebunțază în genere limba englesă la curțile judecătorești (tribunalele) mai înalte și chiar și la cele supreme (va să dăcă la tribunalele de instanță a doua și a treia). La aceste tribunale și în administrațiunea politică se face reprezentarea (pledoarea) atât orală cât și în scris în limba englesă. La ascultarea martorilor indigeni și la cetirea documentelor scrise într'una din limbile țerei li se dau judecătorilor dragoani (interpreți) și traducători\*\*\*). În celelalte părți ale Indiei însă se întrebunțază atât în oficiile judecătorești cât și în cele administrative limba respectivei provincie\*\*\*). Astfel se întrebunțază în Bengalia limba bengalică; în Behar și în provinciile nordvestice limba Urduilor și a Hindilor și în Madras cea telugaică și tamilică; și limba oficială schimbă în conformitate cu dialectul precumpenitor în provincie. Autoritățile respective au dreptul de a declară, care limbă din patriă este a se întrebunță în afacerile judecătorești. Amploiații, cari vorbesc englesesce (fie Anglesi sēu indigeni indici) se pot folosi de limba englesă la compunerea sentințelor lor etc.; ei însă trebuie

\*) India orientală cuprinde, afară de staturile vāsale ținătoare de ea, în cele douăspre-dece presidețe și provincii ale sale, un areal, care e aprōpe de cinci ori mai mare decât al Austro-Ungariei, și are o populațiune aprōpe de două sute de milioane, prin urmare aprōpe de șase-ori mai mare decât a monarchiei noastre întregi și se compune din numeroase semini poliglote.

\*\*) Acest pasagiu se referă la un questionariu, ce Dr. Fischhof l'a adresat către Dr. de Scherzer, ăr acesta l'a transmis oficiului indic.

\*\*\*). Va să dăcă nu ca la noi în Ungaria și bună-țăre ca la judecătoria de cerc din Brașov, unde judele acum de curendă provocă pe un martor să subserie protocolul conceput, după spusele martorului în limba germană, în limba maghiară, care respectivul martor nu o scie. Și fiindcă martorul refușă a subserie, dăse restituită către dēnsul: „Voi pune să se facă o traducere pe speșele D-Tale și, de nu vei vră să plătesci, te voi pedepsi.” — Red.



să fie pe deplin familiarizați cu limba patriei și să comunice într-nsa cu partidele. In ceea ce privește educațiunea, s'au făcut scôle prin toate localitățile și într-nsa se predă istrucțiunea elementară în limba usitată în respectivul ținut. Inse în toate localitățile mai însemnate există scôle, în cari se învță limba anglesă. Totu asemenea există colegii, deși în număr mai mic, în cari se câștigă o cultură mai înaltă, care se pôte asemăna cu aceea, ce se câștigă în scôlele înalte și în colegiile anglesesci. Afară de acestea mai este un număr considerabil de colegii, în cari se cultivă și se învță cu deosebire limbile orientale. De clasa acesta se țin așa numitele Midrassi\*) și colegiile sanscrite mahomedane, și scôlele dintre cari un număr considerabil capătă ajutor și încurajare din partea regimului. Usul limbilor pământene a fost totu deuna încurajat și sprijinit din partea guvernului britanic, și în această privință nicodată nu s'a făcut agitațiune în populațiunea indigenă. Dără există în India numeroase reuniuni formate de indigeni cu tendința expresă, de a promova interesele indigenilor, și așa se întâmplă, că dorințe, cari stau în legătură cu istrucțiunea și cu propagarea educațiunei la autochtoni, se aștern une-ori guvernului de cătră aceste reuniuni. In India se pot prezenta (așterne) suplicile și memoriale sêu în limba oficială a provinciei sêu în cea anglesă. In pracsă însă se primesc și se consideră astfel de documente în ori-ce limbă ar fi compuse. (Petitions and memorials may ben in India presented in the official language of the province or in English. But practically such documents are always received and attended to in whatever language they may be written.)

Am onôrea etc."

(Va urmă.)

#### Diverse.

(Intruniri literare.) In întrunirea literară de mâne (Joi 22 Martiu) d-lă Dr. N. Popa va vorbi mai de parte din Istoria Românilor; d-lă Ionu Socaciu va tractă un material din economia națională, ără d-șora Elena Persenariu va ceti legenda rânduicei de V. Alecsandri.

Clușiu 27 Marte 1884.

Acei p. o. Domni, căroră li s'au trimis liste pentru colectarea maritimă oferte, în favorul concertului, care s'a arangiat în 1 Martie a. c. de societatea de lectură „Iulia“ a junimei române dela universitatea reg. din Clușiu — sunt rogați să binevoiescă a retrimite colectele — la adresa subscrisului președinte, până în 8 Aprile a. c., pentru ca să se pôtă da și publică rațiociniul acelu concertu.

Președintele:

Nestor Văreanu,  
juristă.

Secretariul:

Aug. Chețianu,  
juristă.

\*) Scôlele numite „Midrassi“ sunt scôle înalte, adevă universități, teologice mahomedane, în cari se învță și filosofie și științe naturale. — Fi-va ore cu puțință, ca Ungurii noștri să calce cându-va în urmele Anglesilor și să facă și ei cu naționalitățile aceea, ce fac Anglesii cu conaționalii acestora din imperiul britanic? — Red.

#### Cursul la bursa de Viena

din 1 Aprile st. n. 1884.

Rentă de aură ungară 6%, 121.75. Rentă de aură 4%, 91.80. Rentă de hărthă 5%, 88.60. Imprumutul căilor ferate ungare 141.25. Amortisarea datoriei căilor ferate de ostă ung. (1-ma emisiune) 96.10. dto (II-a emisiune) 117.50. dto (III-a emisiune) 100.75. Bonuri rurale ungare 100.75. Bonuri cu cl. de sortare 100.—. Bonuri rurale Banat-Timiș 100.25. Bonuri cu cl. de sortare 100.—. Bonuri rurale transilvane 100.—. Bonuri croato-slavone 100.—. Despăgubire p. dijma de vină ung. 97.75. Imprumutul cu premiu ung. 116.75. Losurile pentru regularea Tisei și Segedinului 114.40. Renta de hărthă austriacă 79.95. Renta de arg. austr. 81.15. Renta de aură austr. 101.55. Losurile din 1860 136.75. Acțiunile băncei austro-ungare 845.—. Act. băncei de credit ungare 320.25. Act. băncei de credit austriace 326.10. Argintul —. Galbin impărătesc 5.68. Napoleon-d'or 9.61. Mărci 100 imp. germ. 59.25 Londra 10 £ sterlinge 121.30.

#### Bursa de Bucuresci.

Cota oficială dela 17 Marte v. 1884.

Renta română (5%)	Cump. 93 1/2	vënd. 94
Renta rom. amort. (5%)	" 95 1/5	" 96
" convert. (6%)	" 98 1/4	" 99
Impr. oraș. Buc. (20 l.)	" 32	" 33
Credit fonc. ruralu (7%)	" 104 3/8	" —
" " " (5%)	" 92 3/4	" —
" " urbanu (7%)	" 101 1/4	" 102 1/4
" " " (6%)	" 98	" 98 1/4
" " " (5%)	" 88 7/8	" 89
Banca națională a României	" 1430	" —
Ac. de asig. Dacia-Rom	" 378	" —
" Națională	" 264	" —
Aură	" 3%	" —
Bancnote austriace contra aură	" 2.09	" 2.10

#### Cercul Th. Sidoli

dela Pôrta Vămii.

Astăzi Mercuri în 2 Aprile st. n. 1884,

Cassa se deschide la 6 1/2 ore. Inceputul la 7 1/2 ore sêra.

#### Representația de onore

în beneficiul renumitului rege ală focului și ală armelor

#### Dr. Waahr Weell

în producțiunile sale non plus ultra înghițându săbii, feră roșită în foc; oleiu fierbinte. Debutul renumitului clown nou angajat MISTER HARISON.

La finea reprezentației:

#### Venătorea de cerbi anglesă

executată de totă societatea cu 20 de cai. Tablou fi-nalt la lumină bengalică.

Roga pe onor. public se mă viziteze în număr câtu mai mare

Waahr Weell.

Mâne Joi în 3 Aprile 1884.

#### Representația de onore

în beneficiul clownului, care a fost 25 de ani la Directorulă Sidoli

#### d. Giuseppe Volta.

Cu totă stima

Th. Sidoli, directorul.

Nr. 124.—1884.

3—3

#### Publicațiune.

Din partea comunității Telciu întabulate în comitatul Bistrița-Nasendă prin acesta se aduce la cunoscință publică, cumcă din proprietatea ei înserisă în protocolul funduării Nr. 1 a comunei Telciu din pădurea de molidu, numită în dosul Strâmbei, se va vinde pe calea licitațiunei publice unu teren de pădure de 1701 jughere 756° □ spre tăiere, respective spre folosire pe timp de 17 ani.

Terminul de licitațiune se defige pe 20 Maiu 1884 la 10 ore a. m. la casa comunității Telciu. — Prețulu strigărei se statoresce per jugheru cu 15 fl. sêu pentru totu terenul de vëndare cu 25.522 fl. v. a. Oferte scripturistice nu se primesc. Fiecare licitantu e obligat a depune ca vadiu suma de 5000 fl. v. a. în bani gata și totu unadată prin documente demne de încredere și valide a-și documentă starea averei și purtarea sa morală.

Vadiul cumpărătorului se reține și se compută în rata din urmă a prețului de cumpărare, avându cumpărătorulă afără de aceea a se mai obligă, că va depune îndată după finirea licitațiunei în bani gata tangentele din prețulu cumpărării plătilibil la 1 Ianuaru și 1 Aprile 1884 cu 1250 fl. v. a. precum și spre acoperirea speselor cauzate cu pregătirea planurilor de economisare referitoare la această vëndare de pădure a mai depune încă 3600 fl. v. a.; care sumă din urmă însă nici se va compută în prețulu cumpărării și nici se va mai replăti cumpărătorului.

Celelalte condițiuni referitoare la această licitațiune se pot vedé ori și cându la subscrisul oficiu comunalu.

Dela oficiul comunei

Telciu în 20 Martiu 1884.

Nestor Ganea,  
notar.

Ion V. Pupeze,  
primariu.

## Spre sciință!

Subscrisulă aducă prin acesta la cunoscință onoratului publicu, că am luat în antreprisă exploatarea cunoscutilor ape minerale dela Elepatac. Acastă exploatare va începe dela 1-a Aprile viitoru. Dela această dată începându, aceste escelente ape vor începe a fi manipulate într'un chip raționalu cu totulu deosebitu de celu întrebuințat până aci. Intrebuințarea de sticle ad hoc, solide și de colôre verde închisă va face în viitoru posibilă transportarea acestor ape la distanțele cele mai mari, fără a li-se alteră întru nimica constituțiunea chimică: astfel, că ele vor puté fi întrebuințate ca apă de cură întocmai ca la isvorul lor. Pentru a evită ori ce fraudă imi permită a face atentă pe on. publicu, că sticlele mele de colôre verde închisă sunt de unu litru; pe dopu au inscripțiunea: „Neuriehrer S.“, pe periferia capulei de pe dopu: „Elópatak, N. S.“ și în fine pe fundu: „Elópatak. Neuriehrer.“

Cu vinderea apei minerale dela Elepatac, atât în detal cât și en gros, am însărcinat pe d-lă A. Kassik, Strada căldărarilor Nr. 520, care e deobligat de a îngrij de transportul în lădi franco, respective în schimbul embalagiului.

Prețulu unei lădi à 50 sticle cu ladă și cu sticle cu totu, 8 fl. — prețulu unei lădi cu 25 sticle 4 fl. 20 cr. — prețulu unei sticle de apă cu înapoierea sticlei 6 cr. v. a.

Elepatac în 1884.

7—20

Cu totă stima

Neuriehrer S.

La pôrta Vămii lângă Ciro

este espusu

## un mare panopticum

### Panoramă și muséu anatomicu

pentru onor. publicu vizitatoru.

In panopticum se pot vedé persône renumite prin fapte bune și faimose prin fapte rele, cari sunt puse în mișcare de obsce cu mecanismul celu mai artificialu așa, că omul crede a le vedé viețuindu înaintea sa.

Muséul anatomicu cu preparatele sale științifice peste 400 la număr, este cel mai mare și cel mai bogat ală timpului nou. In deosebi atragemă atențiunea asupra unei VENUS, ce se pôte desface în 80 de bucăți pe lângă esplicațiuni științifice.

Intrarea în panopticum și panoramă 20 cr. In muséul anatomicu 10 cr., pe lângă care se mai capătă și un catalogu românesc.

Deorece acestu muséu va fi espus aici în Brașovă scurtu timp numai, se rogă, ca onor. publicu să-l viziteze în număr câtu mai mare

C. Hermes.

## Juliu Biró

recomandă onor. publicu **depositulă sêu de ghețe de dame și bărbați** bogat asortat cu fabricate din întru și din străinătate, și asigură onorațiilor muserii pe lângă unu serviciu promptu cu prețuri eftine articolele cele mai solide. Totodată se află în magazinul sêu **pălării de bărbați și de copii** de fasonul cel mai modernu cu prețurile cele mai eftine.

Depositulă, Strada Vămei Nr. 12 în casa lui Schmidt.

3—4

Numere complete dela începutul anului să mai află.

Editor: Iacob Mureșianu.

Redactor responsabil: Dr. Aurel Mureșianu.

Tipografia: Ioan Göt și fiu Henricu.